



Model 936, Single Spindle

Drink Mixer

Instructions for Operating,
Cleaning and Maintenance

Modelo 936, Single Spindle

Mezclador de bebidas

Instrucciones para su empleo,
limpieza y mantenimiento.

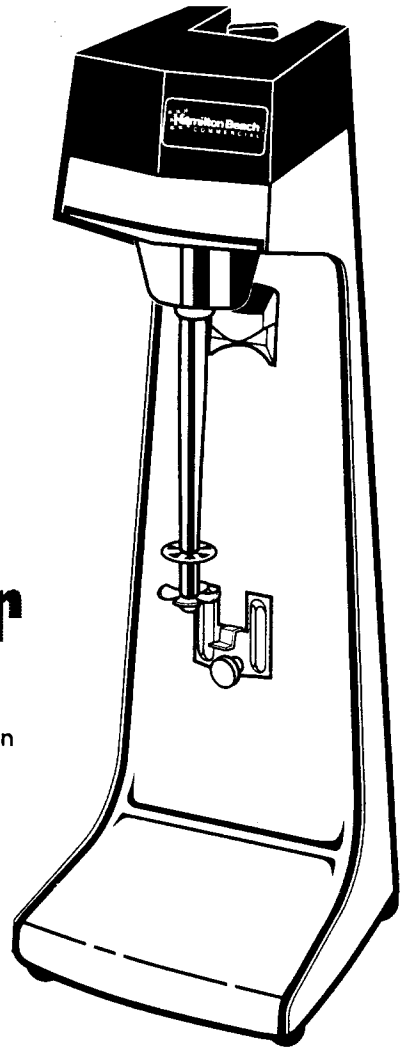
Modèle 936, Single Spindle

Mélangeur pour boissons

Fonctionnement, nettoyage et entretien

Getränkemixer

Modell 936, Single Spindle
Anweisungen zur Bedienung,
Reinigung und Wartung



Customer Service / Servicio al cliente / Service-clients / Kundenberatung
1-800-572-3331

3 Speed Rocker Switch
 Interruptor oscilador de 3 velocidades
 Commutateur 3 vitesses
 Kippschalter für 3 Arbeitsstufen

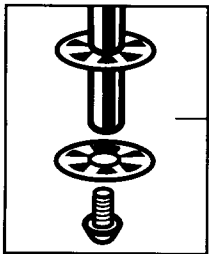
Motor Housing
 Cubierta del motor
 Bloc-moteur
 Motorgehäuse

Container Guide and Switch
 Guía del recipiente e interruptor
 Guide-récipient et interrupteur
 Behälterführung und Schalter

Mixing Spindle
 Eje para mezclar
 Arbre mélangeur
 Mixstab

Butterfly Agitator
 Agitador de mariposa
 Agitateur papillon
 Flügelmixstab

Cup Rest
 Soporte para el vaso
 Appui pour récipient
 Behälterauflage



Solid Agitator
 Agitador sólido
 Agitateur plein
 Mixscheibe

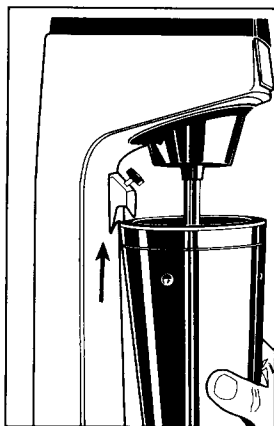


Figure 1
 Figura 1
 Figure 1
 Abbildung 1

Basic Milkshake

- 4 ounces very cold milk
- 1-1/2 ounces syrup
- 3 No. 24 scoops of ice cream

NOTE:

This Commercial Drink Mixer is assembled with the butterfly agitator attached to the motor spindle. A solid agitator is also packed with this unit. (It comes packed in an envelope.) This solid agitator button can be assembled to the spindle and is recommended for mixing bar drinks which use crushed ice.

The butterfly agitator button may be removed from the spindle by turning in a counterclockwise direction. The screw and solid agitator button can then be assembled to spindle using a standard straight bladed screwdriver.

OPERATION

The drink mixer is equipped with an automatic starting switch which is activated by the correct placement of the container in the container guide.

The motor has a 3-speed switch for LOW (10,000 RPM), MEDIUM (14,000 RPM), and HIGH (17,000 RPM).

For best results, we recommend using the Hamilton Beach Universal Container, #110E. This container has a convex bottom surface which ensures quick and thorough mixing. The container is perfectly designed to fit in the container guide and activate the motor while sitting on the cup rest.

1. Make sure drink mixer is plugged into a properly installed, grounded electrical outlet.
2. Place drink ingredients to be mixed in the mixing container.
3. Select desired speed with the rotary switch.
4. Position container in container guide. The motor will start automatically.

SEE FIGURE #1

5. When container has been secured under the container guide, set the container down on the cup rest.
6. When drink has been completely mixed, lift container up off cup rest and pull down from container guide. Motor will stop automatically.

CLEANING

1. To clean the spindle and agitator, place one drop of dish detergent and 1 cup warm water in container.
2. Place container in container guide and mix for 5 seconds. Rinse with clean water.
3. Unplug the cord from the electrical outlet.
4. To remove the container guide, loosen the thumb screw and turn guide counter clockwise.
5. To remove cup rest, loosen thumb screw and remove.
6. Wash both in hot, soapy water. Rinse. Place back in position.
7. Clean front panel and motor housing with a damp, soapy cloth.

NOTA:

Este Mezclador de bebidas comercial está montado con el agitador de mariposa unido al eje del motor. También se incluye con esta unidad un agitador sólido. (Viene envuelto en un sobre). Este botón del agitador sólido puede montarse al eje y se recomienda para mezclar bebidas de bar que usan hielo picado.

El botón del agitador de mariposa puede quitarse del eje girando en dirección contraria a las agujas del reloj. El tornillo y el botón del agitador sólido pueden entonces montarse en el eje usando un destornillador estándar de hoja plana.

EMPLEO

El mezclador de bebidas viene equipado con un interruptor automático de puesta en marcha, que se activa cuando el recipiente se coloca correctamente en la guía del recipiente.

El motor tiene un interruptor de 3 velocidades para LOW (10,000 RPM), MEDIUM (14,000 RPM) y HIGH (17,000 RPM).

Para obtener mejores resultados recomendamos usar recipiente universal Hamilton Beach (Hamilton Beach Universal Container #110E). El fondo de este recipiente es convexo para asegurar un mezclado rápido y eficaz. El recipiente está perfectamente diseñado para encajar en la guía del recipiente y activar el motor mientras está en el soporte para el vaso.

1. Asegúrese de que el mezclador de bebidas está enchufado en una toma debidamente instalada y a tierra.
2. Coloque en el recipiente de mezclar los ingredientes para la bebida que se va a mezclar.
3. Seleccione la velocidad deseada con el interruptor giratorio.
4. Coloque el recipiente en la guía del recipiente. El motor empezará a funcionar automáticamente.

VEA FIGURA 1

5. Cuando el recipiente se ha asegurado bajo la guía del recipiente, ponga el recipiente en el soporte para el vaso.
6. Cuando la bebida se ha mezclado totalmente, levante el recipiente del soporte para el vaso y tire hacia abajo de la guía del recipiente. El motor se parará automáticamente.

LIMPIEZA

1. Para limpiar el eje y el agitador, coloque una gota de detergente y una taza de agua caliente en el recipiente.
2. Coloque el recipiente en la guía del recipiente y mezcle durante 5 segundos. Enjuague con agua limpia.
3. Desenchufe el cordón de la toma eléctrica.
4. Para quitar la guía del recipiente, afloje el tornillo y gire la guía en dirección contraria a las agujas del reloj.
5. Para quitar el soporte del vaso, afloje el tornillo y quítelo.
6. Lávelos en agua jabonosa caliente. Enjuague. Colóquelos otra vez en posición.
7. Limpie el panel frontal y la cubierta del motor con un paño húmedo y jabonoso.

REMARQUE:

Ce mélangeur pour boissons à usage commercial est livré avec l'agitateur papillon monté sur l'arbre mélangeur. Un agitateur plein est également livré avec l'appareil (dans une enveloppe). L'agitateur plein peut être monté sur l'arbre mélangeur et son utilisation est recommandée avec les cocktails contenant de la glace pilée.

L'agitateur papillon s'enlève de l'arbre mélangeur en le faisant tourner dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre. La vis et l'agitateur plein peuvent alors être montés sur l'arbre mélangeur à l'aide d'un tournevis plat.

FONCTIONNEMENT

Le mélangeur est équipé d'un interrupteur à démarrage automatique qui est activé lorsque le récipient est placé correctement dans le guide-récipient.

Le moteur a un commutateur à trois vitesses : «LOW» (10 000 t/mn), «MEDIUM» (14 000 t/mn) et «HIGH» (17 000 t/mn).

Pour des résultats optimaux, il est recommandé d'utiliser le Récipient Universel Hamilton Beach, référence 110E. Ce récipient est doté d'un fond convexe pour plus de rapidité et d'efficacité à l'emploi. Il est conçu pour aller parfaitement dans le guide-récipient et mettre ainsi le moteur en marche lorsqu'il repose contre l'appui pour récipient.

1. Vous assurer que le mélangeur est branché sur une prise avec mise à la terre correctement installée.
2. Mettre les ingrédients de la boisson dans le récipient.
3. Mettre le commutateur sur la vitesse de brassage désirée.
4. Placer le récipient dans le guide-récipient. Le moteur se met en marche automatiquement.

VOIR FIGURE 1.

5. Une fois le récipient bien en place sous le guide-récipient, le faire reposer contre l'appui.
6. Quand la boisson est complètement mélangée, cesser de faire reposer le récipient contre l'appui et le tirer vers le bas pour l'enlever du guide-récipient. Le moteur s'arrête automatiquement.

ENTRETIEN

1. Pour nettoyer l'arbre et l'agitateur, mettre une goutte de détergent et 250 mL (une tasse) d'eau chaude dans le récipient.
2. Placer le récipient dans le guide-récipient et mélanger pendant 5 secondes. Rincer à l'eau propre.
3. Débrancher le cordon de la prise électrique.
4. Pour enlever le guide-récipient, dévisser la vis à tête molletée et faire tourner le guide-récipient dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre.
5. Pour enlever l'appui, dévisser la vis à tête molletée et enlever l'appui.
6. Laver le guide-récipient et l'appui à l'eau savonneuse chaude, les rincer et les remettre en place.
7. Nettoyer le panneau avant et le bloc-moteur avec un linge imprégné d'eau savonneuse.

HINWEIS:

An diesem Getränkemixer ist der Flügelmixaufsatz am Motormixstab befestigt. Eine in einem Umschlag verpackte Mixscheibe ist ebenfalls im Lieferumfang enthalten. Diese Mixscheibe kann am Mixstab angebracht werden und wird für das Mixen von Bargetränken mit Eisstückchen empfohlen.

Den Flügelmixaufsatz nach links drehen und vom Mixstab abnehmen. Dann die Schraube und die Mixscheibe mit einem Standard-Schraubendreher am Mixstab befestigen.

BETRIEB

Der Getränkemixer weist einen automatischen Startschalter auf, der aktiviert wird, wenn der Becher korrekt in die Becherführung eingesetzt ist.

Der Motor hat einen Schalter für drei Arbeitsgeschwindigkeiten: LOW (10.000 U/min), MEDIUM (14.000 U/min) und HIGH (17.000 U/min).

Für optimale Ergebnisse empfehlen wir die Verwendung des Hamilton Beach Universalbehälters, Modell-Nr. 110E. Der Boden dieses Behälters ist nach oben gewölbt, um rasches und gründliches Mischen zu gewährleisten. Der Behälter paßt genau in die Behälterführung und aktiviert den Motor, wenn er auf der Behälterauflage sitzt.

1. Den Getränkemixer an eine ordnungsgemäß installierte, geerdete Wandsteckdose anschließen.
2. Die zu mischenden Getränkezutaten in den Mischbehälter geben.
3. Die gewünschte Arbeitsgeschwindigkeit mit dem Drehschalter auswählen.
4. Den Behälter in die Behälterführung setzen, um den Motor automatisch zu starten.

SIEHE ABBILDUNG 1.

5. Wenn der Behälter unter der Behälterführung befestigt ist, den Behälter auf die Behälterauflage setzen.
6. Wenn das Getränk gründlich gemischt ist, den Behälter von der Behälterauflage wegheben und aus der Behälterführung ziehen. Der Motor stoppt automatisch.

REINIGUNG

1. Zum Reinigen des Mixstabs und des Mixaufsatzes eine Tasse warmes Wasser und einen Tropfen Reinigungsmittel in den Behälter geben.
2. Den Behälter in die Behälterführung setzen und 5 Sekunden mischen. Mit klarem Wasser spülen.
3. Die Leitungsschnur des Geräts aus der Netzsteckdose ziehen.
4. Um die Behälterführung herauszunehmen, die Rändelschraube lösen und dann die Führung nach links drehen.
5. Um die Behälterauflage zu entfernen, die Rändelschraube lösen und die Auflage herausnehmen.
6. Beide Teile in heißem Seifenwasser waschen und wieder befestigen.
7. Die Frontplatte und das Motorgehäuse mit einem mit Seifenwasser angefeuchteten Tuch abwischen.

HAMILTON BEACH ♦ PROCTOR-SILEX, INC.

COMMERCIAL DIVISION

840022800

Printed in U.S.A.
